

VEC: ŽIADOSŤ O POSKYTNUTIE INFORMÁCIÍ V ZMYSLE ZÁKONA Č. 211/ 2000

Dobrý deň,

V zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov Vás žiadam o poskytnutie nasledovných informácií súvisiacich s finančným ohodnotením a výkonom činnosti odborného referenta životného prostredia

1. Žiadam Vás o zaslanie náplne práce odborného referenta odboru ŽP (ide o toho referenta, ktorý má agendu zahŕňajúcu ochranu prírody a krajiny, odpady, atď.)
2. V akom platovom stupni a platovej triede je zaradený?
3. Aké má najvyššie dosiahnuté vzdelanie?
4. Má vykonanú skúšku odbornej spôsobilosti?
5. Aký má počet rokov praxe vo verejnej správe?
6. Aké má k základnej mzde príplatky?

Informácie Vás žiadam zaslať v zákonom stanovenej lehote elektronicky na e-mail adresu:

S pozdravom

poskytnutie informácií - I-562017

Predmet: poskytnutie informácií - I-56/2017

Dobrý deň,

vo veci Vašej žiadosti o poskytnutie informácií, ktorá je evidovaná v osobitnej evidencii žiadosti o poskytnutie informácií pod číslom I-56/2017 Vám poskytujeme nasledovné informácie:

AD2: v časti platovej triedy                      odpoveď: platová trieda 9

AD3: odpoveď: vzdelanie vysokoškolské druhého stupňa

AD4: odpoveď: vykonanie odbornej skúšky sa vyžaduje len pre činnosti súvisiace s ochranou prírody a krajiny; pre činnosti súvisiace s "odpadmi" sa odborná skúška nevyžaduje

AD5: odpoveď: mestská časť nevyžaduje pre zamestnancov pracovne zaradených na oddelení životného prostredia a územného plánovania, referát životného prostredia a prax

Žiadosť v časti poskytnutia informácií na otázky pod bodom 1 a bodom 6 a čiastočne aj bod 2 bola zamietnutá. Dôvody zamietnutia sú uvedené v rozhodnutí, ktoré je Vám zasielané ako doporučená listová zásielka do vlastných rúk.

S pozdravom

Miestny úrad  
Bratislava-Nové Mesto  
Junácka 1  
832 91 Bratislava  
02/49 253 228



**MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - NOVÉ MESTO**  
**Miestny úrad mestskej časti Bratislava - Nové Mesto**  
**Junácka 1, 832 91 Bratislava**  
**oddelenie hospodárske a finančné**

V Bratislave, dňa 25.04.2017  
č. k.: I – 56/2017  
sp. zn.: 13940/5281/2017/HF/MIEA

Dňa 12.04.2017 bola v zmysle ustanovenia § 15 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“) doručená žiadosť (ďalej len „žiadateľ“).

Mestská časť Bratislava – Nové Mesto so sídlom Junácka č. 1, 832 91 Bratislava (ďalej len „povinná osoba“) týmto v súlade s ustanovením § 18 ods. 1 Zákona, vydáva nasledovné

### **R o z h o d n u t i e**

požadované informácie v časti:

- „1. Žiadam Vás o zaslanie náplne práce odborného referenta ŽP (ide o toho referenta, ktorý má agendu zahŕňajúcu ochranu prírody a krajiny, odpady, atď.)
2. V akom platovom stupni .....je zaradený?
6. Aké má k základnej mzde príplatky?“

; žiadateľovi

**nesprístupňuje a žiadosť v tejto časti zamieta**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Dňa 12.04.2017 bola povinnej osobe doručená žiadosť žiadateľa, ktorá je v osobitnej evidencii žiadostí evidovaná pod č. I-56/2017. Predmetom žiadosti je poskytnutie týchto informácií:

- „1. Žiadam Vás o zaslanie náplne práce odborného referenta ŽP (ide o toho referenta, ktorý má agendu zahŕňajúcu ochranu prírody a krajiny, odpady, atď.)
2. V akom platovom stupni a platovej triede je zaradený?
3. Aké má najvyššie dosiahnuté vzdelanie?
4. Má vykonanú skúšku odbornej spôsobilosti?
5. Aký má počet rokov praxe vo verejnej správe?
6. Aké má k základnej mzde príplatky?“

**Podľa ustanovenia § 3 ods. 1 zákona**, každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.

**Podľa ustanovenia § 5a ods. 5 písm. b) zákona**, povinne zverejňovanou zmluvou nie je pracovná zmluva a dohoda o práci vykonávanej mimo pracovného pomeru; povinne zverejňovanou zmluvou však je kolektívna zmluva.

**Podľa ustanovenia § 9 ods. 2 zákona**, informácie o osobných údajoch fyzickej osoby, ktoré sú spracúvané v informačnom systéme za podmienok ustanovených osobitným zákonom, povinná osoba sprístupní len vtedy, ak to ustanovuje zákon, alebo na základe predchádzajúceho písomného súhlasu

dotknutej osoby. Ak dotknutá osoba nemá spôsobilosť na právne úkony, taký súhlas môže poskytnúť jej zákonný zástupca. Ak dotknutá osoba nežije, taký súhlas môže poskytnúť jej blízka osoba.

Žiadateľ žiada o poskytnutie informácií, ktoré sú obsahom konkrétnych pracovných náplní, pričom každá jedna pracovná náplň je neoddeliteľnou súčasťou pracovnej zmluvy konkrétneho zamestnanca pracovne zaradeného na oddelenie životného prostredia a územného plánovania, referátu životného prostredia. Povinná osoba sprístupnila informácie, ktoré majú povahu všeobecnej informácie, t. j. poskytla žiadateľovi informácie k bodu 2 v časti platovej triedy a k bodom 3 až 5 žiadosti.

Povinná osoba zamietla žiadosť v časti poskytnutia informácie pod bodom 1 žiadosti, v časti bodu 2 žiadosti týkajúcej sa platového stupňa, nakoľko platový stupeň závisí od uznanej praxe konkrétneho zamestnanca a v bode 6 žiadosti. Tieto informácie nemajú povahu všeobecných informácií a na základe ich sprístupnenia by povinná osoba porušila § 9 ods. 2 zákona. Ústavou garantované právo na informácie nie je nadradené ústavnému právu na ochranu osobnosti. Tento princíp je vyjadrený priamo v zákone a to v citovanom ustanovení § 9 ods. 2 zákona. Keďže zamestnanci pracovne zaradení na oddelení životného prostredia a územného plánovania, referátu životného prostredia nie sú osobami, ktorých zverejnenie osobných údajov by zákon povinnej osobe umožňoval a to v rozsahu určenom v § 9 ods. 3 v spojení s ods. 4 zákona a pracovné zmluvy nie sú zmluvami povinne zverejňovanými, povinná osoba tieto informácie v záujme zabezpečenia ochrany osobných údajov spracovávaných v jej informačných systémoch žiadateľovi nesprístupňuje a žiadosť v tejto časti zamietla.

Na základe uvedeného bolo potrebné vo veci rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Miestny úrad mestskej časti Bratislava – Nové Mesto, Junácka 1, 832 91 Bratislava odo dňa jeho doručenia. Po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov je možné toto rozhodnutie preskúmať súdom.

---

**Ing. Mgr. Ľubomír Baník**  
prednosta  
Miestneho úradu mestskej časti  
Bratislava - Nové Mesto